

**NORME  
INTERNATIONALE  
INTERNATIONAL  
STANDARD**

**CEI  
IEC**

**61068-3-1**

Première édition  
First edition  
1995-02

---

---

---

**Rubans tissés en fibres de polyester**

**Partie 3:**

Spécifications pour matériaux particuliers  
Feuille 1: Rubans tissés sur des métiers  
conventionnels ou sans navette

**Polyester fibre woven tapes**

**Part 3:**

Specifications for individual materials  
Sheet 1: Tapes woven on conventional or  
shuttleless looms

© IEC 1995 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Electrotechnical Commission  
Telefax: +41 22 919 0300

3, rue de Varembé Geneva, Switzerland  
e-mail: [inmail@iec.ch](mailto:inmail@iec.ch)  
IEC web site <http://www.iec.ch>



Commission Electrotechnique Internationale  
International Electrotechnical Commission  
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX  
PRICE CODE

E

*Pour prix, voir catalogue en vigueur  
For price, see current catalogue*

## COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

### RUBANS TISSÉS EN FIBRES DE POLYESTER -

#### Partie 3: Spécifications pour matériaux particuliers - Feuille 1: Rubans tissés sur des métiers conventionnels ou sans navette

#### AVANT-PROPOS

- 1) La CEI (Commission Electrotechnique Internationale) est une organisation mondiale de normalisation composée de l'ensemble des comités électrotechniques nationaux (Comités nationaux de la CEI). La CEI a pour objet de favoriser la coopération internationale pour toutes les questions de normalisation dans les domaines de l'électricité et de l'électronique. A cet effet, la CEI, entre autres activités, publie des Normes internationales. Leur élaboration est confiée à des comités d'études, aux travaux desquels tout Comité national intéressé par le sujet traité peut participer. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec la CEI, participent également aux travaux. La CEI collabore étroitement avec l'Organisation Internationale de Normalisation (ISO), selon des conditions fixées par accord entre les deux organisations.
- 2) Les décisions ou accords officiels de la CEI en ce qui concerne les questions techniques, préparés par les comités d'études où sont représentés tous les Comités nationaux s'intéressant à ces questions, expriment dans la plus grande mesure possible un accord international sur les sujets examinés.
- 3) Ces décisions constituent des recommandations internationales publiées sous forme de normes, de rapports techniques ou de guides et agréées comme telles par les Comités nationaux.
- 4) Dans le but d'encourager l'unification internationale, les Comités nationaux de la CEI s'engagent à appliquer de façon transparente, dans toute la mesure possible, les Normes internationales de la CEI dans leurs normes nationales et régionales. Toute divergence entre la norme de la CEI et la norme nationale ou régionale correspondante doit être indiquée en termes clairs dans cette dernière.

La présente feuille de la Norme internationale CEI 1068-3 a été établie par le sous-comité 15C: Spécifications, du comité d'études 15 de la CEI: Matériaux isolants.

Cette deuxième édition annule et remplace la première édition parue en 1992.

Le texte de cette feuille est issu des documents suivants:

DIS	Rapport de vote
15C(BC)356	15C/482/RVD

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cette feuille.

## INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

**POLYESTER FIBRE WOVEN TAPES -****Part 3: Specifications for individual materials -  
Sheet 1: Tapes woven on conventional or  
shuttleless looms****FOREWORD**

- 1) The IEC (International Electrotechnical Commission) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of the IEC is to promote international cooperation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, the IEC publishes International Standards. Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. The IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of the IEC on technical matters, prepared by technical committees on which all the National Committees having a special interest therein are represented, express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the subjects dealt with.
- 3) They have the form of recommendations for international use published in the form of standards, technical reports or guides and they are accepted by the National Committees in that sense.
- 4) In order to promote international unification, IEC National Committees undertake to apply IEC International Standards transparently to the maximum extent possible in their national and regional standards. Any divergence between the IEC Standard and the corresponding national or regional standard shall be clearly indicated in the latter.

This sheet of International Standard IEC 1068-3 has been prepared by sub-committee 15C: Specifications, of IEC technical committee 15: Insulating materials.

This second edition cancels and replaces the first edition published in 1992.

The text of this sheet is based on the following documents:

DIS	Report on voting
15C(CO)356	15C/482/RVD

Full information on the voting for the approval of this sheet can be found in the report on voting indicated in the above table.

## INTRODUCTION

La présente norme internationale fait partie d'une série traitant des rubans tissés en fibre polyester. Cette partie se rapporte aux spécifications pour matériaux particuliers.

Cette série comporte trois parties:

Partie 1: Définitions, désignation et prescriptions générales (CEI 1068-1)

Partie 2: Méthodes d'essai (CEI 1068-2)

Partie 3: Spécifications pour matériaux particuliers (CEI 1068-3)

La présente norme comprend l'une des feuilles qui composent la partie 3, comme suit:

Feuille 1: Rubans tissés sur métiers conventionnels ou sans navette.

## INTRODUCTION

This International Standard is one of a series which deals with polyester fibre woven tapes. This part applies to specifications for individual materials.

This series consists of three parts:

- Part 1: Definitions, designation and general requirements (IEC 1068-1)
- Part 2: Methods of test (IEC 1068-2)
- Part 3: Specification for individual materials (IEC 1068-3)

This standard contains one of the sheets composing part 3, as follows:

- Sheet 1: Tapes woven on conventional or shuttleless looms.

## RUBANS TISSÉS EN FIBRES DE POLYESTER –

### Partie 3: Spécifications pour matériaux particuliers – Feuille 1: Rubans tissés sur des métiers conventionnels ou sans navette

#### 1 Domaine d'application

La présente feuille de la CEI 1068-3 donne les prescriptions relatives aux rubans tissés sur des métiers conventionnels ou sans navette à partir de fils continus de fibres polyester.

Cette feuille donne les prescriptions particulières relatives au nombre de fils de chaîne, au nombre de fils de trame, au retrait (longueur et largeur) et à la résistance à la traction des rubans de types 1, 2 et 3.

#### 2 Références normatives

Les documents normatifs suivants contiennent des dispositions qui, par suite de la référence qui y est faite, constituent des dispositions valables pour la présente Norme internationale. Au moment de la publication, les éditions indiquées étaient en vigueur. Tout document normatif est sujet à révision et les parties prenantes aux accords fondés sur la présente Norme internationale sont invitées à rechercher la possibilité d'appliquer les éditions les plus récentes des documents normatifs indiqués ci-après. Les membres de la CEI et de l'ISO possèdent le registre des Normes internationales en vigueur.

CEI 1068-1: 1991, *Spécification pour rubans tissés en fibres de polyester – Partie 1: Définitions, désignation et prescriptions générales*

CEI 1068-2: 1991, *Spécification pour rubans tissés en fibres de polyester – Partie 2: Méthodes d'essai*

**POLYESTER FIBRE WOVEN TAPES –****Part 3: Specifications for individual materials –  
Sheet 1: Tapes woven on conventional or  
shuttleless looms****1 Scope**

This sheet of IEC 1068-3 gives the requirements for tapes woven on conventional or shuttleless looms from continuous filament polyester fibres.

This sheet gives specific requirements for the number of warp ends, the number of picks, the shrinkage (length and width), and the tensile strength of type 1, 2 and 3 tapes.

**2 Normative references**

The following normative documents contain provisions which, through reference in this text, constitute provisions of this International Standard. At the time of publication, the editions indicated were valid. All normative documents are subject to revision, and parties to agreement based on this International Standard are encouraged to investigate the possibility of applying the most recent editions of the normative documents indicated below. Members of IEC and ISO maintain registers of currently valid International Standards.

IEC 1068-1: 1991, *Specification for polyester fibre woven tapes – Part 1: Definitions, designation and general requirements*

IEC 1068-2: 1991, *Specification for polyester fibre woven tapes – Part 2: Methods of test*